



cc: all staff
24. avril 95
la

UNCLASSIFIED

OTTAWA, April 18, 1995

CIRCULAR DOCUMENT

Admin. No. 4/95 (ISS)

**Disciplinary sanctions
for security breaches
and violations**

The security function is a responsibility shared by employees and management. All employees must recognize that misconduct or negligence on their part resulting in either a security breach or a security violation has serious consequences for the Department and themselves. Employees who have been subject to disciplinary sanctions for security matters will have this reflected in their annual appraisals.

2. The supervisor's responsibility in this regard must be understood. In the event of a security breach or violation, a management response is required. Supervisors must take responsibility for managing their resources, and this includes the administration of security policies and regulations in a fair, prompt and consistent manner. To aid in this process, supervisors and managers can call for advice and assistance from the Security Division (ISS). In serious cases, managerial recommendations and actions will be reviewed by the Disciplinary Committee.

3. The Department's policy is that employees who cause security breaches or who have repeated security violations are subject to the full range of administrative and disciplinary sanctions as set out in the departmental regulations and as required by the *Government Security Policy*. Any employee who receives five security infractions in any twelve-month period

FOR ACTION

Deputy Ministers
Assistant Deputy Ministers
Directors General
Directors
Heads of Mission

NON CLASSIFIÉ

OTTAWA, le 18 avril 1995

CIRCULAIRE ADMINISTRATIVE

N° 4/95 (ISS)

**Mesures disciplinaires
pour infractions et manquements
à la sécurité**

La fonction de sécurité relève tant des employés que de la direction. Chaque employé doit savoir qu'un écart de conduite ou une négligence de sa part entraînant une infraction ou manquement à la sécurité a de graves conséquences pour le Ministère et pour lui-même. L'employé visé par une sanction disciplinaire pour motif de sécurité aura une note à cet effet dans son évaluation annuelle.

2. La responsabilité du superviseur est sans équivoque. Il doit intervenir lorsqu'il y a infraction ou manquement à la sécurité. Les superviseurs assument la responsabilité de la gestion de leurs ressources, ce qui inclut l'administration des politiques et des règlements de sécurité de manière équitable, prompte et uniforme. Les superviseurs et les gestionnaires peuvent obtenir aide et conseils à cet égard auprès de la Direction de la sécurité (ISS). Dans les cas graves, les recommandations et les mesures prises par la direction seront examinées par le comité disciplinaire.

3. Selon la politique du Ministère, les employés coupables d'une infraction ou de manquements répétés à la sécurité sont soumis à la série complète des mesures administratives et disciplinaires décrites dans les règlements du Ministère et prévues par la *Politique du gouvernement sur la sécurité*. L'employé recevant plus de cinq avis de manquement à la

POUR SUITE À DONNER

Sous-ministres
Sous-ministres adjoints
Directeurs généraux
Directeurs
Chefs de mission